

## Vážení občané, milí sousedé,

léto se pomalu chýlí ke konci a s posledním srpnovým týdnem přichází čas ohlédnout se za uplynulými prázdninami. Věřím, že jste si během léta našli čas na odpočinek, rodinu, přátele i chvíle strávené venku.

Ještě než se naplno vrátíme do běžného rytmu, čeká nás 30. srpna Rozloučení s létem pro děti. I letos jsme připravili odpoledne plné zábavy a zajímavého programu a mám radost, že se znovu zapojí také složky integrovaného záchranného systému. Věřím, že si děti akci užijí a zároveň se dozvědí něco nového a užitečného.

Léto ale nebylo jen ve znamení odpočinku. Podařilo se nám dokončit nebo výrazně posunout několik důležitých projektů – nový asfalt v Gebauerově ulici, chodníky na Závodu Míru, rekonstrukci dvou vnitrobloků v Dašické ulici i nový chodník v ulici Bratranců Veverkových.

Možná nejde vždy o velké projekty na první pohled, ale pomáhají tomu, aby se nám v obvodu lépe žilo, chodilo i trávil volný čas.

Letošní léto nám také připomnělo, jak důležité je hospodařit s vodou a připravovat město na častější období sucha. I proto chceme pokračovat v projektech modrozelené infrastruktury, které pomáhají zadržovat vodu, ochlazovat veřejný prostor a vytvářet příjemnější prostředí.

Tento zpravodaj je zároveň posledním v tomto volebním období. Možná se tedy prostřednictvím těchto stránek setkáváme naposledy v tomto formátu. Chtěl bych vám

proto poděkovat za uplynulé čtyři roky. Nebylo to vždy jednoduché, ale jsem za tuto zkušenost rád a vážím si vaší důvěry.

Ať už další volební období přinese cokoliv, přeji našemu městskému obvodu, aby zůstal místem, kde se nám dobře žije, kde se lidé cítí doma a kam se rádi vracíme.

Přeji vám krásný závěr léta, dětem ještě spoustu příjemných prázdninových dnů a nám všem pohodový návrat do každodenního života. Těším se na setkání s vámi 30. srpna na Rozloučení s létem.

Váš starosta

**Filip Štastný**  
**Starosta městského**  
**obvodu Pardubice I**



# KOMUNÁLNÍ VOLBY 2026: JAK BUDOU VOLIT OBČANÉ MĚSTSKÉHO OBVODU PARDUBICE I

V letošním roce budou voliči vybírat nejen nové Zastupitelstvo města Pardubic, ale podle místa svého bydliště také zastupitelstvo příslušného městského obvodu. Pro obyvatele městského obvodu Pardubice I to znamená, že budou rozhodovat o složení zastupitelstva města i svého obvodu.

### Kdy se volby konají?

#### Hlasování proběhne ve dvou dnech:

- **pátek 9. října 2026**  
**od 14:00 do 22:00 hodin,**
- **sobota 10. října 2026**  
**od 8:00 do 14:00 hodin.**

### Jak správně označit hlasovací lístek?

#### Na hlasovacím lístku můžete vybírat jedním ze tří způsobů:

##### 1. Dáte hlas celé volební straně.

Označíte křížkem volební stranu v příslušném sloupci. Hlas tím dostanou kandidáti této strany v pořadí uvedeném na hlasovacím lístku.

##### 2. Vyberete jednotlivé kandidáty.

Křížkem označíte konkrétní kandidáty napříč různými volebními stranami. Označit můžete nejvýše tolik kandidátů, kolik se v daném zastupitelstvu volí členů.

##### 3. Zvolíte kombinaci obou možností.

Označíte jednu volební stranu a zároveň jednotlivé kandidáty z jiných volebních stran. Jednotlivě označeným kandidátům je přitom dán hlas přednostně a ze zvolené volební strany se započítají hlasy kandidátům v pořadí na lístku do zbývajících počtu.

Důležité je, že pokud označíte celou volební stranu, **nemá smysl současně označovat jednotlivé kandidáty z této stejné strany** – k jejich individuálnímu označení se v takovém případě nepřihlíží.

Voliči v Pardubicích obdrží hlasovací lístek pro volby do **Zastupitelstva města Pardubic** a zároveň hlasovací lístek pro volby do **Zastupitelstva městského obvodu Pardubice I**. Oba hlasovací lístky se při hlasování vkládají do **jedné úřední obálky**.

#### Co si vzít s sebou?

Před hlasováním je nutné prokázat svou totožnost. Pokud hlasovací lístek doma ztratíte nebo poškodíte, můžete požádat okrskovou volební komisi o vydání nového.

Hlasovací lístky budou voličům doručeny před volbami. Pokud je volič nebude mít k dispozici, volební komise mu potřebné lístky na požádání vydá.

#### Občané EU s pobytem v Pardubicích: mohou také volit

Na komunálních volbách se mohou podílet také občané jiných členských států Evropské unie, kteří mají v České republice pobyt a splňují podmínky stanovené zákonem.

Pro občany EU platí, že mají za splnění zákonných podmínek stejné volební právo jako občané České republiky.

Důležitý je však zápis do dodatku stálého seznamu voličů. Pokud chce takový občan v komunálních volbách v České republice hlasovat, musí o zápis požádat u Úřadu městského obvodu Pardubice I.

#### Hlasování do přenosné volební schránky mimo volební místnost

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních, důvodů Úřad městského obvodu Pardubice I o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost **na telefonu 466 046 011 nejdéle do 9. října 2026 do 10 hodin** a ve dnech voleb svoji okrskovou volební komisi.

## Přistavování VOK 2026

| Stanoviště VOK                                                | Den přistavení | Přistavení v týdnech/dnech |                 |
|---------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------|-----------------|
| Bubeníkovy sady – Bulharská x Ke Tvrzi                        | Pondělí        | 45                         | 2. 11.          |
| Macanova x U Marka                                            | Úterý          | 46                         | 10. 11.         |
| Závodu Míru – parkoviště u školy                              | Čtvrtek        | 45                         | 5. 11.          |
| Židov – ulice Na Haldě, zpevněná plocha za mostkem přes Haldu | Pondělí        | 46                         | 9. 11.          |
| Sezemická – Pospíšilovo nám.                                  | Středa         | 45                         | 4. 11.          |
| Bratranců Veverkových – proti parkovišti (u č.p.2337)         | Středa         | 43                         | 21. 10.         |
| Mezi Mosty – u parkoviště naproti automatickým mlýnům         | Středa         | 43                         | 21. 10.         |
| Karlovina - Arnošta z Pardubic vedle č.p. 2616                | Středa         | 41                         | 7. 10.          |
| Spořilov x Studánecká ul.                                     | Úterý          | 46                         | 10. 11.         |
| Bulharská – u rychlodráhy                                     | Čtvrtek        | 45                         | 5. 11.          |
| Bulharská (Škroupova x Benedettiho)                           | Pátek          | 37; 48                     | 11. 9.; 27. 11. |
| Havlíčkova u věžáku u čp. 445                                 | Čtvrtek        | 36                         | 3. 9.           |

## Deratizace ve městě Pardubicích

Od roku 2025 probíhá celoplošná deratizace každý kalendářní rok (v měsících září až říjen), tuto provádí firma Jaroslav Strolený – DESTROL Medlešice. Souběžně s touto celoplošnou deratizací probíhá v rozsahu každého kalendářního roku deratizace ohnisková – dílčí.

Provádění ohniskové – dílčí deratizace vychází zejména z podnětů občanů, podnětů jednotlivých úřadů městských obvodů, tyto jsou předávány k řešení deratizační firmě výzvou (e-mail) zástupcem objednatele OŽP MmP. Provedení ohniskové deratizace vždy předchází průzkum na uvedeném místě a zvolení odpovídajícího způsobu řešení. Deratizace je v případě nor a propadů řešena přímou aplikací rodenticidů s bezpečnostním přihrnutím zeminou. Lokalita je v intervalu cca 1 týden kontrolována a nástraha doplňována po dobu opětovného otevírání nor. Za vyřešení, tedy za dosažení 100% účinnosti deratizace je v tomto případě považován stav, kdy v období tří týdnů po poslední aplikaci nedojde k opětovnému otevření nor. Vzhledem ke skutečnosti, že nory a propady se vyskytují vždy v souvislosti s vedením kanalizace je zároveň provedena i ohnisková deratizace příslušné části kanalizace (v souladu se smlouvou s VaK Pardubice a.s.)

Celoplošná deratizace veřejných prostranství a budov ve vlastnictví města je zároveň vždy

i součástí komplexní deratizace kanalizační sítě (tato je v režii společnost VAK Pardubice), kdy probíhá souběžně dle stanoveného a schváleného harmonogramu od okrajových částí města do jeho středu. V rámci deratizace kanalizační sítě jsou opětovně zkontrolovány již dříve řešená ohniska a zároveň jsou dohledávána i další ohniska výskytu, které nebyly doposud nahlášeny či se jedná o nově vzniklá místa. Vzhledem k provázanosti kanalizace a výskytu hlodavců je toto propojení mimořádně efektivní, neboť je možné okamžitě aplikovat nástrahy do nor zároveň s aplikací do kanalizace.

**Město v rámci celoplošné, či dílčí deratizace nezajišťuje deratizaci soukromých objektů a pozemků.** Proto apelujeme na soukromé majitele, aby v rámci svého majetku (při zjištění výskytu hlodavců) zajistili provedení deratizace, pokud možno v termínu celoplošné deratizace. Tento souběh deratizačních opatření napomůže efektivitě prováděné celoplošné deratizace.

## SETKÁNÍ RADY S OBČANY

Zajímá vás, co se děje u vás na obvodě?

Přijďte si s námi popovídat.

**SETKÁNÍ SE KONÁ**  
**ve středu 2. 9.**  
**od 17:30–19:00 h.**  
**ve společenském sále**  
**na radnici města,**  
**Pernštýnské nám. 1**

Těší se na vás radní obvodu.

## Žloutnou stromy v létě?

Možná jste si v posledních týdnech všimli, že některé stromy v ulicích a parcích předčasně žloutnou a opadávají jim listy. Přestože to může na první pohled působit znepokojivě, ve většině případů jde o přirozenou reakci stromů na vysoké teploty a nedostatek vody.

Když má strom málo vláhy, začne se chránit. Omezí odpařování vody a postupně se zbavuje části listů. Před jejich opadem si z listů stáhne důležité živiny a uloží je do kmenů a kořenů, aby je mohl využít v další sezóně. Zmenšením množství listů tak sníží ztráty vody a lépe zvládne období sucha.

Některé druhy, například břízy nebo lípy, reagují na sucho dříve než jiné. Letní žloutnutí nebo opad listů proto nemusí znamenat, že strom odumírá.

Stav zeleně na území městského obvodu Pardubice i průběžně sledují odborně způsobilí pracovníci. Zvýšenou pozornost věnujeme především nově vysazeným stromům, které ještě nemají dostatečně rozvinutý kořenový systém a potřebují pravidelnou závlahu.

Pozornost věnujeme také vzrostlým stromům rostoucím v zádlazbě, kde mají kořeny často omezené podmínky pro získávání vody. Tyto stromy podle aktuálních klimatických a vláho- vých podmínek rovněž pravidelně zavlažujeme. U ostatních vzrostlých a stabilizovaných stromů není plošná závlaha obvykle efektivním řešením, protože jejich rozsáhlý kořenový systém si dokáže vodu hledat ve větším prostoru.

Děkujeme, že si městské zeleně všímáte a pomáháte nám pečovat o její stav.

## INVESTIČNÍ AKCE

## Vybudování nového chodníku Masarykovo nám.

Účelem stavby podél silnice č. II/324 je vybudování nové komunikace pro pěší v místě stávající zatravněné plochy a úprava navazující části této plochy. Součástí stavby je také vytvoření pásu zeleně mezi novým chodníkem a silnicí, který přispěje k vytvoření příjemnějšího a klidnějšího prostoru pro pěší a zároveň jej částečně oddělí od okolní dopravy. Stávající chodník podél silnice bude ponechán s výhledem na jeho budoucí využití jako cyklostezky.

Zhotovitel: RaR Polák stavební a zemní práce v.o.s.

Stav: Probíhají stavební práce

Dokončení: 31. 10. 2026

Cena díla: 1 775 070 Kč

Investor: Městský obvod Pardubice I



## CO JE NOVÉHO

## Hotovky 20 let na trhu

## Tradiční Hotovky s.r.o. míří do Pardubic

Hotovky s.r.o. při 20. výročí svého působení na trhu otevřely svou firemní prodejnu i v Pardubicích na ul. 17. listopadu. Pokračuje tak rozšiřování prodejní sítě výrobce hotových sterilovaných jídel, který pochází z Dobré u Frýdku-Místku. V nabídce najdete přes 100 druhů výrobků klasické české kuchyně od celé řady gulášů přes svíčkovou až po nejoblíbenější kuře na paprice. Vždy se jedná o sterilovaná jídla bez konzervantů určená jak pro domácí kuchyni, tak pro outdoorové aktivity, kemping anebo letní i zimní dovolené. Zájem o hotová jídla neustále roste, mladí lidé upřednostňují tuto nabídku jako rychlou formu stravování, které dává přednost před fastfoody a naopak starší občané vítají snadnou přípravu jinak složitějšího receptu a to i v bezpekově a vegetariánské úpravě.



**Hotovky jsou pro Vás otevřeny  
od pondělí do pátku mezi 9 a 17 hod,  
v letní sezoně i v sobotu od 8-12 hod.**

Celou nabídku a další informace  
naleznete na [www.hotovky.cz](http://www.hotovky.cz)



## Zimní vybavení Lyže Pardubice s.r.o. na nové adrese: Palackého 2548

**Otevíráme už 1. září**



Od roku 2006 se zabýváme prodejem použitých lyží, lyžáků, snowboardů a příslušenství. Patříme mezi největší prodejce s použitým zimním vybavením v ČR, provozujeme vlastní eshop v ČR i SK.

Na vše poskytujeme záruku 1 rok, nabízíme náš unikátní výměnný program - po jedné sezoně od vás vykoupíme zpět zboží zakoupené u nás za 2/3 původní ceny, při nákupu nového zboží.

Nabízíme více než 2000 párů lyží všech kategorií.

Po 15 letech jsme se přestěhovali z Pernerovy ulice z důvodu rekonstrukce celého objektu na byty.



## ČTVRTEK 27. 8. Pardubice znovu usednou ke STOLU NA MÍRU

**Třída Míru ožije sousedskou večerí už počtvrté!**

Třída Míru je po celý rok místem ruchu a pohybu. **Ve čtvrtek 27. 8. 2026 od 17 do 22 h.** se ale na chvíli promění v prostor sdílení a sousedského potkávání. Přijďte si užít letní podvečer u 350 m dlouhého stolu bohatě zdobeného květinami, kde si společně posedíme, popovídáme a symbolicky se rozloučíme s létem.

Každý si přinese občerstvení podle svého gusta – ať už domácí pomazánku, koláč, pečené kuře, termosku s kávou nebo třeba láhev vína. Sdílení je vítané, takže se klidně podělte se sousedy o to, co dobrého jste připravili.

Máte rádi hudbu? Vezměte s sebou kytaru nebo harmoniku – zpěv, tanec i smích jsou vítány. A pokud si raději zahrajete, nepamenejte na šachy, karty nebo oblíbené deskové hry.



**Cílem je vytvořit jedinečnou atmosféru, na kterou se bude vzpomínat.**

**Stůl není jen kus nábytku, ale symbol pospolitosti, setkávání a sdílení. A právě k takovému stolu jste všichni zváni!**

**STŮL NA MÍRU IV pořádá město Pardubice ve spolupráci se Službami města Pardubic a.s.**

**Vstup je zdarma, bez nutnosti registrace.**



**PÁTEK 28. 8. – SOBOTA 29. 8.**



**Festival vína a Vinařská noc je již tradiční událostí, na kterou se těší zdaleka nejen obyvatelé Pardubic.**

Akce je již několik let zařazena mezi výjimečné akce takzvané „Pardubické tahouny“ a nás velice těší, že její domovskou scénou je od samého počátku pardubický zámek. Žije tím doslova celé město. Návštěvníky jistě potěší i fakt, že jde o nejdéle fungující vinařský festival v Čechách, což je pro nás obrovská radost i závazek do budoucna.

Podrobnosti o vystavovateli a programu najdete na webu [www.pardubickyfestivalvina.cz](http://www.pardubickyfestivalvina.cz). Letošní novinkou je možnost zakoupit si online lístky na speciální minidegustace oceňovaných vín. Kapacita je však výrazně omezená, proto s nákupem neváhejte. Doporučuji pořídit si vstupenky v předprodeji – zajistíte si tak dárky zdarma, vyhnete se frontám a ušetříte čas na místě.

Na akci vás srdečně zve

**Ing. Jiří Lejhanec**

**místostarosta městského obvodu a manažer PFV**



**NEDĚLE 30. 8.**



**DEN PLNÝ ZÁŽITKŮ PRO MALÉ I VELKÉ!**



**UKÁZKY PRÁCE HASIČŮ, POLICISTŮ A ZÁCHRANÁŘŮ**

**OBČERSTVENÍ OD HASIČŮ**

**AUTOGRAMIÁDA HOKEJISTŮ**

**SOUTĚŽE O CENY**

**KAPELA OLD DIXIELAND BAND**

**PARDUBICKÁ ZMRZKA BELEZZA**

**VYSTOUPENÍ TANEČNÍCH SKUPIN**

**SKÁKACÍ HRADY**

**PŘILETÍ POLICEJNÍ VRTULNÍK**

**MĚSTSKÝ OBVOD PARDUBICE 1**

